

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** WINDSHEILD WASHER  
ANTIFREEZE SOLUTION  
**Uso del producto** Windshield Washer Fluid and Antifreeze  
**Código del producto** R243  
**Fecha de emisión** 07/17/09 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**  
Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**  
(877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**  
CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba  
Todas las llamadas  
En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

**Preparada por**  
Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

PELIGRO



VENENO

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

**Efectos agudos** **Vías de absorción** Contacto con los ojos. Absorbido a través de la piel. Inhalación. Ingestión.

**Ojos** Puede causar irritación ocular. La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

**Piel** Puede provocar irritación en la piel. Nocivo si es absorbido por la piel. Tóxico en contacto con la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura o enrojecimiento.

**Inhalación** Tóxico por inhalación. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Los signos y síntomas pueden ser dolor de cabeza, mareo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia.

**Ingestión** Tóxico por ingestión. PUEDE SER MORTAL O CAUSAR LA CEGUERA SI SE INGIERE.

**Efectos crónicos** Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: riñones, pulmones, hígado, ojos, central nervous system (CNS), páncreas, corazón y cerebro.

### Nombre de producto o ingrediente

No disponible.

Vea la sección 11 para la información Toxicológica

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

METHANOL; methyl alcohol; wood alcohol; columbia spirits

67-56-1

90 - 100

## Sección 4. Primeros auxilios

**Contacto con los ojos** Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.

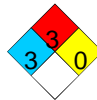
**Contacto con la piel** Lave la piel contaminada con suficiente agua. Qútese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

**Inhalación** Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas.

**Ingestión** No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Beba uno o dos vasos de agua e induzca al vómito tocando suavemente la parte posterior de la garganta con el dedo. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas.

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



**Punto de inflamación** Vaso cerrado: 11.7°C (53.1°F)  
[Tagliabue.]

**Límites inflamables** Punto mínimo: 6% Punto máximo: 36%

**Inflamabilidad** INFLAMABLE.

**Riesgo de incendio** Líquido y vapor inflamables. El vapor puede inflamarse. El vapor o gas es más pesado que el aire y se extenderá por el suelo. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama.

**Procedimientos de la lucha contra el fuego** Utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma (neblina). Enfríe con agua los envases cerrados expuestos al fuego. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

**Derrame Ordenar** Eliminar todas las fuentes de ignición. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Para limpiar el suelo y los objetos contaminados por este producto, úsese una solución detergente. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

### Sección 7. Manejo y almacenaje

**Manipulación** Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniendo los envases y el equipo antes de transferir el material. Use sólo con ventilación adecuada. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Almacenamiento** Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Almacéñese en el siguiente rango de temperatura: 40°F - 120°F (4.4°C - 49°C). Manténgase fuera del alcance de los niños.

### Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal

#### Nombre del producto

METHANOL; methyl alcohol; wood alcohol; columbia spirits

#### Límites de exposición

OSHA/ACGIH (Estados Unidos).

TWA: 200 ppm 8 hora(s).

OSHA /ACGIH (Estados Unidos).

STEL: 250 ppm 15 minuto(s).

#### Equipo Protector Personal

**Ojos** Recomendado: Lentes anti-salpicaduras.

**Cuerpo** Recomendado: Guantes de goma butílica. Delantal resistente a los químicos.



**Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si un avalúo del riesgo indica es necesario.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	líquido disolvente	<b>Color</b>	Azul.
<b>pH</b>	No aplicable.	<b>Olor</b>	Como alcohol. (Poco.)
<b>Punto de ebullición</b>	64.4°C (147.9°F)	<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Peso específico</b>	0.79 (Water = 1)	<b>Densidad de vapor</b>	>1 (Aire= 1)
<b>Solubilidad</b>	Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	>1 comparado con Acetato de butilo.
		<b>VOC (Consumidor)</b>	797.82 (g/l). 99.9% 6.66 lb / gal

**Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

<b>Estabilidad y reactividad</b>	El producto es estable.
<b>Incompatibility</b>	Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes, ácidos y los álcalis.
<b>Polimerización peligrosa</b>	No se producirá.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> )

**Sección 11. Información toxicológica****Toxicidad aguda**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Methanol	DL50 Dérmica	Conejo	15800 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	5628 mg/kg	-
	CL50 Inhalación	Rata	64000 ppm	4 horas
	Vapores			

**Sección 12. Información sobre la ecología**

**Efectos ambientales** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ecotoxicidad acuática**


No disponible.

**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desperdicio** Código: D001  
Clasificación: - (Desecho peligroso.)  
Origen: - (Desecho RCRA.)

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	UN1992	LÍQUIDOS INFLAMABLES, VENENOSO, N.O.S. (Methanol)	3, 6.1	II	
<b>Clase IMDG</b>	No determinado.				

NOTA: La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, refiérase a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

#### Regulaciones Federales de EUA

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

Nombre del producto

Methanol

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: Methanol

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

#### Reglamentaciones estatales

##### California Prop 65

### Sección 16. Datos complementarios

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.